

Please see page No.-34

भारत सरकार  
GOVERNMENT OF INDIA



चलत उन्नोचन प्रमाणपत्र  
भारत सरकार

यह चलत उन्नोचन प्रमाणपत्र  
वाणिज्य पोत परिवहन (चलत उन्नोचन प्रमाणपत्र) नियम, 2017 के  
अधीन जारी किया गया है और 1958 की अन्तर्राष्ट्रीय श्रम संगठन  
कन्वेंशन संख्या 108 के अनुरूप है।  
This Continuous Discharge Certificate  
is issued under Merchant Shipping (Continuous Discharge Certificate)  
Rules 2017 and is in conformity with the International  
Labour Organisation Convention No. 108 of 1958.

जारी करने वाले प्राधिकारी का हस्ताक्षर /  
Signature of issuing authority  
नाम / Name

पदाभिधान / Designation  
मुद्रा / Seal



भारत सरकार / GOVERNMENT OF INDIA

सीफायर का पूरा नाम / Name of Seafarer in full  
VIGHE ASHUTOSH PRADIP



सीफायर के हस्ताक्षर  
Seafarer's Signature

सी.डी.सी. संख्या / CDC No. MUM 419248

शिपिंग मास्टर कार्यालय / Shipping Master Office MUMBAI

जारी करने की तिथि / Date of issue 01/09/2020

समाप्ति की तिथि / Date of expiry 31/08/2030

जन्मतिथि / Date of birth 15/11/1997

राष्ट्रियता / Nationality INDIAN

चैदाई (कद) से.मी. सें / Height in Cms : 174

आंखों का / बालों का रंग : BLACK

आंखों का रंग / Hair : BLACK

पहचान चिह्न / Identification mark

19GM1464

ARM

MOLE ON RIGHT HAND -

कार्यालय उपयोग के लिए स्थान  
Space for official use

## OBSERVATION

PLACE OF BIRTH OF SEAFARER  
TO BE READ AS **भारत** / भारत सरकार  
NAGPUR



सरकारी, नौवाहन कार्यालय, मुंबई GOVERNMENT SHIPPING OFFICE, MUMBAI	संतोष कुमार सिंह SANTOSH KUMAR SINGH उप नाविक पाल, मुंबई DY SHIPPING MASTER, MUMBAI
---	--



सीफायर का स्थायी पता  
PERMANENT ADDRESS OF SEAFARER

11K, NEW BIDIPETH

AYODHYA NAGAR POST OFFICE

NAGPUR, Maharashtra, 440024

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)

7057880076

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)

ashuvighe2628@gmail.com

सीफायर का निकट सम्बन्धी  
NEXT OF KIN OF SEAFARER

नाम / Name PRADIP NAMDEO VIGHE

सम्बन्ध / Relationship FATHER

पता / Address 11K

NEW BIDIPETH, AYODHYA NAGAR  
NAGPUR, Maharashtra

440024

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)

9850361389

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)

ashuvighe2628@gmail.com